

*« Quand viendra le défenseur
que je vous enverrai d'auprès du Père,
lui, l'Esprit de vérité qui procède du Père...*

Pentecôte

Messe anticipée



Գալուստի Երեսման Երկրորդ Գլխի Երեսման Երկրորդ Գլխի
Երեսման Երեսման Երեսման Երեսման Երեսման Երեսման
Երեսման Երեսման Երեսման Երեսման Երեսման Երեսման

Parchemin XIème
Arménie

Viens Esprit de Dieu vivant
Renouvelle tes enfants
Viens Esprit Saint, nous brûler de ton feu
Dans nos cœurs répands tes dons
Sur nos lèvres, inspire un chant
Viens Esprit Saint, viens transformer nos vies

**R/ Esprit de lumière, Esprit créateur
Restaure en nous la joie, le feu, l'espérance
Affermis nos âmes, ranime nos cœurs
Pour témoigner de ton amour immense**

Fortifie nos corps blessés
Lave-nous de tout péché
Viens, Esprit Saint nous brûler de ton feu,
Fais-nous rechercher la paix
Désirer la sainteté,
Viens, Esprit Saint, viens transformer nos vies.

**R/ Esprit de lumière, Esprit créateur
Restaure en nous la joie, le feu, l'espérance
Affermis nos âmes, ranime nos cœurs
Pour témoigner de ton amour immense**

1 - J'ai vu l'eau vive jaillissant du cœur du Christ,
alléluia (alléluia)

Tous ceux que lavent cette eau seront sauvés et
chanteront Alléluia (alléluia, alléluia)

2 - J'ai vu la source devenir un fleuve immense,
alléluia (alléluia)

Les fils de Dieu, rassemblés, chantaient leur joie
d'être sauvés Alléluia (alléluia, alléluia)

3 - J'ai vu le temple désormais s'ouvrir à tous,
alléluia (alléluia)

Le Christ revient victorieux montrant la plaie de
son côté Alléluia (alléluia, alléluia)

4 - J'ai vu le verbe nous donner la paix de Dieu,
alléluia (alléluia)

Tous ceux qui croient en son nom seront sauvés
et chanteront Alléluia (alléluia, alléluia)

*« Quand viendra le défenseur
que je vous enverrai d'auprès du Père,
lui, l'Esprit de vérité qui procède du Père...*



Գալուստի քրիստոսի արքայի խոստովանության իրականացումը ԳԵ
հոգի սրբաշնչի անձնավորության և երկնային հայրության
զ անսկզբի և անօրոգիության համար...

Parchemin XIème
Arménie

**Gloire à Dieu au plus haut des cieux et paix sur
la terre aux hommes qu'Il aime!**

Gloire à Dieu au plus haut des cieux.

Gloire, Gloire, Gloire à Dieu!.

**Nous te louons, nous te bénissons,
nous t'adorons,**

**Nous te glorifions, nous te rendons grâce,
Pour ton immense gloire**

Seigneur Dieu, Roi du ciel,
Dieu le Père tout-puissant.

Seigneur, Fils unique, Jésus Christ,
Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils du Père.

Toi qui enlèves les péchés du monde,
prends pitié de nous ;

Toi qui enlèves les péchés du monde,
reçois notre prière ;

Toi qui es assis à la droite du Père,
prends pitié de nous.

Car toi seul es saint, toi seul es Seigneur,
Toi seul es le Très-Haut : Jésus Christ,
avec le Saint-Esprit
Dans la gloire de Dieu le Père. Amen.

**R/ Ô Seigneur, envoie ton Esprit qui renouvelle
la face de la Terre.**

(femmes)

Bénis le Seigneur, ô mon âme ;
Seigneur mon Dieu, tu es si grand !
Revêtu de magnificence,
tu as pour manteau la lumière !

**R/ Ô Seigneur, envoie ton Esprit qui renouvelle
la face de la Terre.**

(hommes)

Quelle profusion dans tes œuvres, Seigneur !

Tout cela, ta sagesse l'a fait ;

la terre s'emplit de tes biens.

Bénis le Seigneur, ô mon âme !

**R/ Ô Seigneur, envoie ton Esprit qui renouvelle
la face de la Terre.**

(femmes)

Tous, ils comptent sur toi
pour recevoir leur nourriture au temps voulu.

Tu donnes : eux, ils ramassent ;
tu ouvres la main : ils sont comblés.

**R/ Ô Seigneur, envoie ton Esprit qui
renouvelle la face de la Terre.**

(hommes)

Tu reprends leur souffle, ils expirent
et retournent à leur poussière.

Tu envoies ton souffle : ils sont créés ;
tu renouvelles la face de la terre.

**R/ Ô Seigneur, envoie ton Esprit qui
renouvelle la face de la Terre.**

*« Quand viendra le défenseur
que je vous enverrai d'auprès du Père,
lui, l'Esprit de vérité qui procède du Père...*



Գալուստի քաղաքի արքայի տանը լուսավորեց զԷ
հոգի սրբաշնորհն և երևանիկ հայրապետի
զ աստուած ի սբա-հոսրանի...

Parchemin XIème
Arménie

Viens, Esprit Saint, viens en nos cœurs,
Et envoie du haut du ciel,
Un rayon de ta lumière.

Veni sancte Spiritus

Viens en nous, viens père des pauvres,
Viens, dispensateur des dons,
Viens, lumière de nos cœurs.

Veni sancte Spiritus

Consolateur souverain,
Hôte très doux de nos âmes,
Adoucissante fraîcheur
Veni sancte Spiritus

Dans le labeur, le repos,
Dans la fièvre, la fraîcheur,
Dans les pleurs, le réconfort
Veni sancte Spiritus

Ô lumière bienheureuse,
Viens remplir jusqu'à l'intime
Le cœur de tous les fidèles.

Veni Sancte Spiritus

Sans ta puissance divine,
Il n'est rien en aucun homme,
Rien qui ne soit perverti.

Veni Sancte Spiritus

Lave ce qui est souillé,
Baigne ce qui est aride,
Guéris ce qui est blessé.

Veni Sancte Spiritus

Assouplis ce qui est raide,
Réchauffe ce qui est froid,
Rends droit ce qui est faussé.

Veni Sancte Spiritus

À tous ceux qui ont la Foi,
Et qui en toi se confient,
Donne tes sept dons sacrés.

Veni Sancte Spiritus

Donne mérite et vertu,
Donne le salut final,
Donne la joie éternelle.

Veni Sancte Spiritus. Amen

Alléluia, Alléluia, Alléluia, Alléluia.

Viens, Esprit Saint !

Emplis le cœur de tes fidèles !

Allume en eux le feu de ton amour !

Alléluia, Alléluia, Alléluia, Alléluia.



**« Quand viendra le
défenseur
que je vous enverrai
d'auprès du Père,
lui, l'Esprit de vérité
qui procède du
Père...**

Parchemin XIème
Arménie

Je crois en Dieu, le Père tout-puissant,
créateur du ciel et de la terre ;
et en Jésus-Christ, son Fils unique, notre Seigneur,
qui a été conçu du Saint-Esprit,
est né de la Vierge Marie,
a souffert sous Ponce Pilate,
a été crucifié, est mort et a été enseveli,
est descendu aux enfers,
le troisième jour est ressuscité des morts,

est monté aux cieux,
est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant,
d'où il viendra juger les vivants et les morts.

Je crois en l'Esprit-Saint,
à la sainte Eglise catholique,
à la communion des saints,
à la rémission des péchés,
à la résurrection de la chair,
à la vie éternelle. Amen.

**R/ Jésus, toi qui as promis d'envoyer l'Esprit
À ceux qui te prient
Ô Dieu, pour porter au monde ton feu
Voici l'offrande de nos vies.**

1. Prions pour la Sainte Église née de l'Esprit
de Pentecôte,
afin qu'éclairée par ce même Esprit,
elle s'ouvre aux hommes de toutes les nations,
pour en faire une seule et même famille,
afin que l'Amour transcende
les divisions et les conflits de notre monde.

2. Esprit-Saint, protège chaque être humain contre les menaces du terrorisme afin que chacun vive dans la joie et la liberté.

3. Prions pour tous les malades, les personnes blessées par la vie et les victimes de la violence, de la guerre et des catastrophes naturelles.

Que l'Esprit Saint les soutienne et les console.

4. Que l'Esprit-Saint envoie son souffle d'Amour et de Paix sur notre communauté pour qu'elle reste unie dans sa diversité comme les membres d'un seul corps, à l'image de la Pentecôte.

Nous te confions en particulier Fanja et Victor de notre paroisse confirmés ce week end à la cathédrale.

5. Prions pour nos familles : que l'Esprit Saint souffle sur nos foyers pour que l'harmonie et la joie y règnent. Que dans chaque moment difficile, Il nous donne la force de toujours avancer ensemble.

**R/ Jésus, toi qui as promis d'envoyer l'Esprit
À ceux qui te prient
Ô Dieu, pour porter au monde ton feu
Voici l'offrande de nos vies.**

Priez, frères et sœurs, que mon sacrifice, qui est aussi le vôtre, soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.

**R/ Que le Seigneur reçoive de vos mains
ce sacrifice à la louange et à la gloire de
son nom, pour notre bien et celui de toute
l'Église.**

*« Quand viendra le défenseur
que je vous enverrai d'auprès du Père,
lui, l'Esprit de vérité qui procède du Père...*



Գալուստի քաղաքի արքայի տանը լինելի լուսավորեցի զԷ
հոգի սրբալիններն անժամանակս. և երևանիկ հայտարարեի.
զ' անսպառնակ ի սրտս հասարակեի...

Parchemin XIème
Arménie

**Saint ! Saint ! Saint, le Seigneur,
Dieu de l'univers ! (Bis)**

**Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire.
Hosanna au plus haut des cieux.**

**Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur.
Hosanna au plus haut des cieux,
Hosanna au plus haut des cieux.**

Il est grand, le mystère de la foi

**Nous annonçons ta mort, Seigneur Jésus,
nous proclamons ta résurrection,
nous attendons ta venue dans la gloire.**

*« Quand viendra le défenseur
que je vous enverrai d'auprès du Père,
lui, l'Esprit de vérité qui procède du Père...*



Գալուստի քրիստոսի յարմարեալ յարմարեալ յարմարեալ յարմարեալ
հոգի սրբազանն անսկսածն է երևանիկ հայրապետի
զ սրբազան ի սրբազանսն...

Parchemin XIème
Arménie

Notre Père, qui es aux cieux,
que ton nom soit sanctifié, que ton règne vienne,
que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.
Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour;
Pardonne-nous nos offenses
comme nous pardonnons aussi
à ceux qui nous ont offensés;
et ne nous laisse pas entrer en tentation
mais délivre-nous du Mal.

Car c'est à Toi qu'appartiennent
le Règne, la Puissance et la Gloire
pour les siècles des siècles.

Agneau de Dieu, qui enlèves les péchés du monde,
prends pitié de nous, prends pitié de nous.

Agneau de Dieu, qui enlèves les péchés du monde,
prends pitié de nous, prends pitié de nous.

Agneau de Dieu, qui enlèves les péchés du monde,
donne-nous la paix, donne-nous la paix.

**R/ Laissons nous transformer
par la lumière du Christ,
goûtez et voyez comme est bon le Seigneur,
goûtez et voyez comme est bon le Seigneur.**

**1. Nous recevons le Saint-Esprit,
par lui nous contemplons la beauté de Dieu.**

**R/ Laissons nous transformer
par la lumière du Christ,
goûtez et voyez comme est bon le Seigneur,
goûtez et voyez comme est bon le Seigneur.**

2. Nous recevons le Saint-Esprit,
par lui nous devenons un seul corps dans le
Christ.

**R/ Laissons nous transformer
par la lumière du Christ,
goûtez et voyez comme est bon le Seigneur,
goûtez et voyez comme est bon le Seigneur.**

3. Nous recevons le Saint-Esprit,
par lui nous devenons des enfants de
lumière.

**R/ Laissons nous transformer
par la lumière du Christ,
goûtez et voyez comme est bon le Seigneur,
goûtez et voyez comme est bon le Seigneur.**

4. Nous recevons le Saint-Esprit,
par lui nous aimons tous nos frères.

**R/ Laissons nous transformer
par la lumière du Christ,
goûtez et voyez comme est bon le Seigneur,
goûtez et voyez comme est bon le Seigneur.**

5. Nous recevons le Saint-Esprit,
par lui le feu d'amour divin nous
ressuscitera.

*« Quand viendra le défenseur
que je vous enverrai d'auprès du Père,
lui, l'Esprit de vérité qui procède du Père...*



Գալուստի քրիստոսի արքայական իշխանության հոգի
հոգի արքայական և երկրային հոգիների
գալուստի և քրիստոսի...

Parchemin XIème
Arménie

LA GAZETTE DE BERNADETTE

19 MAI 2024

NUMÉRO 53

Le bulletin d'information de
la Paroisse Sainte Bernadette



ÉDITO DU PÈRE EMMANUEL

Je crois en l'Église catholique

Nous le proclamons tous les dimanches dans le Symbole des Apôtres. La fête de la Pentecôte, particulièrement dans notre communauté, nous en offre une magnifique illustration avec la fête des peuples ! Que veut dire être catholique ? La catholicité appartient à la vie chrétienne, au même titre que l'unité, la sainteté, l'apostolicité. Cependant, elle est mal connue. Découvrons-la !

Tout d'abord, il ne faut pas confondre le catholicisme et la catholicité. Le terme « catholicisme » apparaît au XVI^e siècle pour marquer la différence avec les Églises protestantes. Les protestants et les catholiques appartiennent à l'unique religion chrétienne. Ils se différencient par des manières de croire, de célébrer, de penser la vie en communauté. Parmi toutes ses caractéristiques, l'Église catholique reconnaît une mission particulière à l'évêque de Rome comme figure de l'unité visible. En rigueur de termes, nous sommes des catholiques romains. Il y a aussi des catholiques orientaux, qui célèbrent selon le rite oriental et qui sont eux aussi attachés à la figure du pape.

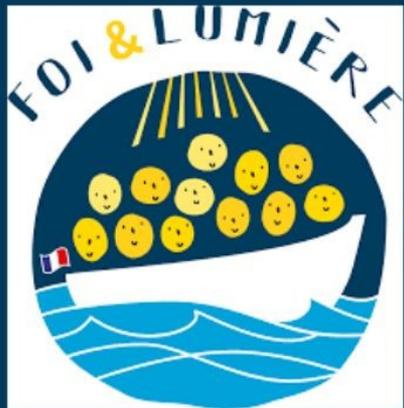
La catholicité n'est cependant pas le catholicisme romain ou oriental. Il s'agit d'une notion beaucoup plus vaste. Empruntée au grec καθολικός signifiant « vers la totalité, universel », la catholicité désigne le caractère de ce qui est « universel », global, plénier. Dès le début de la Bible, Dieu sauve l'humanité en la réunissant. Il unifie les croyants juifs en un seul peuple. Il prépare ce peuple à accueillir tous les autres, même les anciens ennemis. Il envoie Jésus son Fils pour rassembler les enfants de Dieu dispersés par le péché. Après sa résurrection, le Seigneur envoie ses disciples dans toutes les nations : « Allez dans le monde entier. Proclamez l'Évangile à toute la création. » (Mc 16,15). Très rapidement, les apôtres et

leurs successeurs fondent des communautés chrétiennes dans tout le bassin méditerranéen et au-delà. Ce mouvement missionnaire est inspiré par l'Esprit Saint. Il invite à sortir de soi, à aller de l'avant, à témoigner de l'amour de Dieu. Ces premières Églises chrétiennes ont conscience de leur unité et de leur diversité. De cette manière, elles témoignent de la splendeur divine. Aucune d'elles ne parviendra jamais à vivre totalement de la richesse du Père et du Fils et du Saint-Esprit. Elles ont donc besoin des uns des autres exactement comme chacun d'entre nous. Il n'est pas possible d'être chrétien isolé. C'est cela la catholicité ! Elle est l'ouverture de l'identité de l'unique Église du Christ à l'universalité de l'espace et à la totalité du temps, de l'origine christique et apostolique à l'accomplissement plénier du Royaume de Dieu. Elle est le remède au poison de l'autosuffisance, dont elle est le contraire. Le thème de la catholicité est aussi une occasion d'aborder les problématiques d'identité, suscitées par la mondialisation, les mouvements migratoires, les recompositions sociétales... Le monde d'aujourd'hui est propice à de nouvelles formes de nationalisme agressif et xénophobe, à des crispations identitaires sur des traditions jugées intouchables, ou encore à de nouvelles manifestations d'intégrismes politiques et religieux. La catholicité chrétienne honore la tension entre unité et diversité. Le Groupe des Dombes, réunissant protestants et catholiques et auquel j'appartiens, propose une réflexion sur ce thème dans son dernier ouvrage "De toutes les nations. Pour la catholicité des Églises". La Pentecôte est la fête par excellence de la catholicité. Elle est célébrée avec ferveur grâce à la communauté des peuples. Soyons dans la joie d'apprendre par elle à devenir davantage catholique !

NOUVELLE GAZETTE

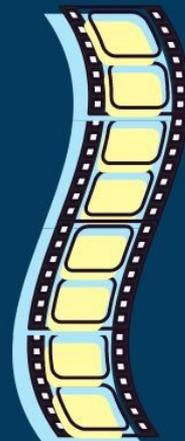
L'Esprit
Saint

Les
annonces



INVITATION

Apéritif-Projection
Le dimanche 26 mai
après la messe de 11h



camp d'été : les inscriptions sont ouvertes !



Camp d'été du patronage



Du 7 juillet au 12 juillet 2024

A OISEMONT (80140)

Pour les enfants de 7 à 14 ans



Découvrir, s'émerveiller
et grandir dans la vie fraternelle
sous le regard de Dieu

Activités éducatives et culturelles
proposées
par les animateurs du Chantiers Club

Contact & inscriptions:

(PLACES LIMITEES)



Paroisse Ste Elisabeth : chantiersclub@gmail.com / 06.20.41.07.58

Paroisse Ste Bernadette : cadedufau@gmail.com / 06.28.70.20.76

**L'Esprit Saint qui nous est donné
Fait de nous tous des fils de Dieu
Appelés à la liberté
Glorifions Dieu par notre vie**

Nés de l'amour de notre Dieu
Fils de lumière, sel de la terre
Ferments d'amour au cœur du monde
Par la puissance de l'Esprit

**L'Esprit Saint qui nous est donné
Fait de nous tous des fils de Dieu
Appelés à la liberté
Glorifions Dieu par notre vie**

*« Quand viendra le défenseur
que je vous enverrai d'auprès du Père,
lui, l'Esprit de vérité qui procède du Père...*



Գալուստի քրիստոսի և սուրբ Հոգու ներկայացումը և
Տոբի և Կարգի մեծարարությունը և երկրային հարստությունը
զ անսպասելի և անհասկանալի...

Parchemin XIème
Arménie